Institut international Harvestime

Manuel des étudiants et des partenaires organisationnels
Édition d'octobre 2026



Site web : harvestimeinstitute.org

E-mail : harvestimeinstitute@protonmail.com

WhatsApp : +1 310-748-9274

Doyen : Dr Sam Abanobi, dean@harvestimeinstitute.org

Adresse postale : Harvestime International Institute, c/o Cybermissions, P.O. Box 40, Rhoadesville, Virginia 22542, USA

Sommaire

1. Le fonctionnement de l’Institut
2. Les frais en un coup d’œil
3. Comment s’inscrire
4. Comment étudier
5. Examens et certificats
6. L’ordre des cours
7. Étudiants ayant déjà suivi les cours Harvestime
8. Partenaires organisationnels : ouvrir une école Harvestime
9. Frais de partenariat
10. Étapes pour les partenaires
11. Notre politique financière
12. Accréditation
13. Qui sommes-nous ?
14. Conseils techniques pour enseigner Harvestime
15. Vidéos et autres documents
16. Nous contacter

Ce manuel remplace l’ancien *Manuel de l’Institut international Harvestime* ainsi que le *Manuel des partenaires organisationnels*. Il décrit le site tel qu’il se présente aujourd’hui, avec une page d’inscription plus simple et la possibilité de payer par carte ou par PayPal. Le *Guide d’orientation*, qui présente la vision de Harvestime et la manière d’étudier chaque manuel, reste un document distinct, disponible sur le site.

1. Le fonctionnement de l’Institut

L’Institut international Harvestime offre une formation biblique et ministérielle à très faible coût. Il s’adresse avant tout aux responsables laïcs : des hommes et des femmes déjà engagés dans l’évangélisation et l’implantation d’églises, souvent là où un institut biblique résidentiel reste hors de portée.

Le principe est simple : on étudie hors ligne, et seuls les examens se passent en ligne. Les manuels se téléchargent gratuitement et peuvent être lus à la maison, à l’église, dans un groupe de prière ou en petit groupe. La plupart des gens apprennent mieux à plusieurs, même si beaucoup étudient seuls. Lorsque vous êtes prêt, vous passez l’examen de la matière sur le site harvestimeinstitute.org.

L’Institut repose sur un partenariat : Harvestime International Network rédige le programme, tandis que Cybermissions assure le site web, les examens et l’administration. Les cours sont proposés en anglais, en français et en espagnol.

Trois types de diplômes

- **Certificat de réussite**, pour chaque matière réussie.
- **Diplôme en ministères bibliques**, après les 21 matières obligatoires. Cette appellation correspond aux systèmes éducatifs britannique et africain.
- **Associé en ministères bibliques** (*Associate Degree*), après les mêmes 21 matières. Cette appellation correspond au système américain.

Le diplôme et l’associé sont un seul et même titre, délivré sous deux noms différents. Vous recevez l’un ou l’autre, pas les deux. Chacun représente environ deux années d’études.

2. Les frais en un coup d’œil

Tous les montants sont en dollars américains. Ils couvrent le fonctionnement du site et des examens, rien de plus.

Objet	Montant
Manuels (tous les cours)	Gratuit
Création d’un compte	Gratuit
Inscription, payée une seule fois	5 $
Chaque examen (cours en français)	4,50 $
Chaque examen (cours en anglais et en espagnol)	7 $
Diplôme ou associé, à la fin	5 $
Frais de partenariat d’une église ou d’une école biblique, payés une seule fois	100 $, 40 $ ou 25 $ (voir section 9)

Chaque bouton de paiement du site permet de payer par carte bancaire (débit ou crédit) ou par PayPal. Si PayPal n’est pas disponible dans votre pays, choisissez la carte. Un pasteur ou un ami peut payer pour vous ; le nom figurant sur la carte n’a pas besoin d’être celui de l’étudiant.

3. Comment s’inscrire

Il vous faut une adresse e-mail personnelle, car votre compte, vos reçus et vos certificats y sont tous liés. N’importe quel service gratuit convient.

1. Allez sur harvestimeinstitute.org et choisissez votre langue : English, Français ou Español.
2. Appuyez sur le grand bouton **S’inscrire maintenant**.
3. Si vous êtes nouveau, appuyez sur **Créer un compte**. Indiquez votre nom, votre adresse e-mail et un mot de passe. Écrivez votre **nom complet officiel**, car c’est ce nom qui figurera sur vos certificats.
4. Ouvrez l’e-mail que nous vous envoyons et cliquez sur le lien qu’il contient pour confirmer votre compte. Si vous ne le trouvez pas, regardez dans le dossier « courrier indésirable » ou « spam ».
5. Revenez sur le site et appuyez de nouveau sur **S’inscrire maintenant**. Appuyez sur **Sélectionner le type de paiement**, choisissez **PayPal** ou **Stripe** (Stripe sert aux cartes bancaires), appuyez sur **Continuer** et réglez les 5 $ US d’inscription.
6. Vous voici dans le cours. Si vous êtes déjà inscrit, ce même bouton vous y conduit directement.

Sur la page d’accueil, une vidéo de sept minutes, *Comment s’inscrire, payer et étudier*, montre chacune de ces étapes à l’écran. Elle existe en français, en anglais et en espagnol, et peut être téléchargée pour être regardée hors ligne.

4. Comment étudier

Dans le cours, les matières apparaissent dans l'ordre où nous vous conseillons de les étudier. Chacune suit le même schéma : un manuel, une auto-évaluation gratuite, un paiement pour l'examen, puis l'examen lui-même.

1. Ouvrez la première matière et téléchargez son manuel en PDF. Vous n'avez besoin de rien d'autre qu'une Bible.
2. Étudiez à votre rythme, seul ou avec d'autres. Il n'y a pas de date limite.
3. Faites les auto-tests proposés à la fin de chaque chapitre du manuel. Les réponses se trouvent à la fin.
4. Essayez l'**auto-évaluation** gratuite sur le site. Elle vous donne une idée de l'examen et ne coûte rien.
5. Lisez le *Guide d'orientation*. Ses sept étapes d'étude vous aident à tirer le meilleur parti de chaque manuel.

Étudier sur téléphone

La plupart de nos étudiants travaillent sur un téléphone portable. Installez l'**application Moodle** gratuite depuis le Play Store ou l'App Store. Quand elle vous demande l'adresse du site, tapez **harvestimeinstitute.org**, puis connectez-vous avec votre nom d'utilisateur et votre mot de passe. L'application permet d'enregistrer les manuels sur le téléphone et de les lire sans connexion.

Pour économiser vos données, téléchargez un manuel à la fois plutôt que le gros fichier zip qui les contient tous (25 Mo). Si vous préférez écouter plutôt que lire, une application de lecture avec synthèse vocale, comme E-Reader Prestigio ou @Voice Aloud Reader, peut lire le PDF à voix haute.

5. Examens et certificats

1. Quand vous êtes prêt, repérez sur la page du cours l'élément intitulé **Payer cet examen** sous la matière, et appuyez sur le bouton **Sélectionner le type de paiement** juste en dessous. (Si vous cliquez sur l'élément lui-même, vous ne voyez que la liste de vos paiements.)
2. Choisissez **PayPal**, ou **Stripe** pour payer par carte bancaire, puis appuyez sur **Continuer** et payez. Dès que le paiement est accepté, l'examen situé juste en dessous s'ouvre de lui-même. S'il paraît encore verrouillé, rechargez la page.
3. Passez l'examen. Il n'est pas chronométré et peut se faire partout où la connexion est correcte, y compris dans un cybercafé.
4. Il faut **70 %** pour réussir. En cas d'échec, vous pouvez recommencer sans payer une seconde fois. Le nombre de tentatives est indiqué en haut de chaque examen, et c'est votre meilleure note qui compte.
5. Une fois l'examen réussi, votre certificat de réussite pour cette matière devient disponible dans le cours et vous est également envoyé par e-mail.

Les questions sont tirées au hasard dans une banque plus large, si bien que chaque étudiant reçoit un examen différent. Cela préserve la valeur des certificats de tous.

Votre diplôme ou votre associé

Lorsque vous avez réussi les 21 matières obligatoires, écrivez-nous à harvestimeinstitute@protonmail.com en indiquant votre nom d'utilisateur. Nous vérifierons vos résultats, vous demanderons de régler les 5 $ US de frais de délivrance, puis

nous vous enverrons votre diplôme ou votre associé par e-mail. Précisez l'appellation que vous souhaitez.

6. L'ordre des cours

Les 21 matières obligatoires sont regroupées comme suit. Les deux matières facultatives, à la fin, ne comptent pas pour le diplôme, mais vous pouvez les étudier et passer leurs examens.

Introduction
Stratégies pour la moisson spirituelle
Les fondements de la foi

La Bible et son enseignement
Méthodes d'étude créative de la Bible
Étude de base de la Bible I : l'Ancien Testament
Étude de base de la Bible II : le Nouveau Testament

Théologie
Théologie biblique
La vie du royaume
Développer une vision biblique du monde

Prière et ministère spirituel
Le ministère du Saint-Esprit
Connaître la voix de Dieu
La prière d'intercession
Les principes du pouvoir
La bataille pour le corps
Stratégies de combat spirituel

Évangélisation et implantation d'églises
Les tactiques de l'enseignement
Les méthodologies de la multiplication
Les principes bibliques de la gestion
Les principes de l'analyse environnementale
La gestion par des objectifs
Les méthodologies de la mobilisation
L'évangélisation comme le levain

Facultatif
Les femmes : un profil biblique
Le ministère des prisons

7. Étudiants ayant déjà suivi les cours Harvestime

Certains étudiants ont déjà étudié les manuels Harvestime dans une église ou une école biblique et souhaitent maintenant obtenir un diplôme accrédité. Inutile de refaire les cours : il suffit de vous inscrire (5 $ US) et de passer les examens en ligne (4,50 $ US chacun dans le cours en français, 7 $ US dans les cours en anglais et en espagnol), au rythme qui vous convient. Les examens passés ailleurs ne peuvent pas être pris en compte ; chaque examen doit donc être passé sur notre site.

8. Partenaires organisationnels : ouvrir une école Harvestime

Cette section s’adresse aux églises, dénominations, instituts bibliques, agences missionnaires et organisations chrétiennes à but non lucratif qui souhaitent enseigner les cours Harvestime à leurs membres, puis les envoyer sur notre site pour les examens et le diplôme.

Beaucoup de partenaires donnent leur propre nom à leur programme, par exemple « Institut biblique de l’Église de la Grâce ». C’est votre école, et vous êtes libre de la nommer comme vous l’entendez. Vous pouvez aussi demander à vos étudiants une participation raisonnable pour l’enseignement et la garder ; nous demandons seulement qu’elle ne soit pas excessive.

Ce que fournit l’Institut international Harvestime

- Le programme complet, gratuitement, en anglais, en français et en espagnol.
- Les examens en ligne, la correction et le carnet de notes.
- Les certificats de réussite, ainsi que le diplôme ou l’associé.
- Un groupe réservé à vos étudiants dans le cours en ligne, pour que vous puissiez suivre leurs progrès.
- L’accréditation décrite à la section 12.

Ce que fournit le partenaire

- Un lieu de réunion : une maison, une salle d’église ou une salle de classe.
- Un enseignant, qui peut être un pasteur, un ancien ou un professeur d’institut biblique. Les cours sont conçus pour

être faciles à enseigner, et les manuels s’expliquent en grande partie d’eux-mêmes.
- De l’encouragement, pour que les étudiants persévèrent jusqu’aux examens.

Nous ne fournissons ni bâtiments, ni salaires, ni livres imprimés, ni ordination, ni « couverture » spirituelle. Nous ne pouvons pas non plus obtenir la reconnaissance des autorités éducatives de chaque pays ; renseignez-vous auprès de votre ministère de l’Éducation pour savoir si notre diplôme y est accepté.

Deux façons de faire fonctionner une école Harvestime

La voie informelle. Vous enseignez les cours, corrigez les examens et délivrez vos propres certificats, reconnus par votre église mais par personne d’autre. Harvestime International Network fournit les formulaires et les examens papier nécessaires grâce à sa ressource *Immediate Institute*, disponible sur harvestime.org/start-an-institute. Cette voie n’entraîne aucun frais de partenariat auprès de nous.

La voie officielle. Vous enseignez les cours de la même manière, mais vos étudiants passent leurs examens sur notre site, et leurs certificats et leur diplôme sont délivrés par l’Institut international Harvestime. C’est cette voie que décrit le présent manuel.

9. Frais de partenariat

Chaque partenaire verse un droit d’inscription unique au moment où il nous rejoint. Il se paie **une seule fois**, et non chaque année, et n’est pas remboursable. Il couvre la création

de votre groupe sur le site et la tenue de vos dossiers. Le montant dépend du pays où se trouve votre école.

Où se trouve votre école	Frais uniques
Pays à revenu élevé, par exemple les États-Unis, le Canada, le Royaume-Uni et le reste de l'Europe occidentale, l'Australie, la Nouvelle-Zélande, le Japon, la Corée du Sud, Singapour et les pays du Golfe	100 $
Pays à revenu intermédiaire : la plus grande partie de l'Afrique, de l'Asie, de l'Amérique latine, des Caraïbes, de l'Europe de l'Est et du Pacifique	40 $
Pays à faible revenu (liste ci-dessous)	25 $

Nous suivons les catégories de revenu de la Banque mondiale, révisées chaque année en juillet. Pour 2026-2027, les pays à faible revenu sont : l'Afghanistan, le Burkina Faso, le Burundi, la Corée du Nord, l'Érythrée, l'Éthiopie, la Gambie, la Guinée-Bissau, le Liberia, Madagascar, le Malawi, le Mali, le Mozambique, le Niger, l'Ouganda, la République centrafricaine, la République démocratique du Congo, le Rwanda, la Sierra Leone, la Somalie, le Soudan, le Soudan du Sud, la Syrie, le Tchad et le Yémen.

Si vous ne savez pas quel montant s'applique à vous, écrivez-nous avant de payer et nous vous le dirons. Vos étudiants paient les frais habituels indiqués à la section 2.

10. Étapes pour les partenaires

1. Remplissez le **formulaire d'inscription des partenaires organisationnels**, que vous trouverez sur la page d'accueil du site, dans la partie destinée aux églises et aux écoles bibliques, ou directement à l'adresse https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSckuW8_XaPD3WCRS2Lcgag0JM3IFmfjeyAvjK0BtCZHmNsjA/viewform.
2. Réglez les frais de partenariat uniques par PayPal à **harvestimeinstitute@protonmail.com**. Si PayPal ne fonctionne pas dans votre pays, écrivez-nous et nous trouverons un autre moyen de paiement.
3. Indiquez-nous le nom de votre personne de contact, et prévenez-nous si elle change.
4. Dites-nous approximativement quand vos premiers étudiants commenceront, afin que nous puissions les accueillir.
5. Envoyez-nous la liste des noms et adresses e-mail de vos étudiants. Chaque promotion devient un groupe dans le cours en ligne ; nous demandons au moins six étudiants par groupe. Vous pouvez commencer une nouvelle promotion à tout moment de l'année.
6. Vos étudiants créent eux-mêmes leur compte et s'inscrivent, comme indiqué à la section 3.
7. Téléchargez les manuels et enseignez les matières. Vous pouvez les utiliser librement, mais pas les vendre à profit.
8. Quand ils sont prêts, les étudiants passent en ligne l'examen de chaque matière.

9. Après 21 matières, chaque étudiant reçoit son diplôme ou son associé.

Vous êtes les bienvenus dans notre groupe WhatsApp des partenaires, *Harvestime Institute*. Envoyez-nous un message sur WhatsApp ou par e-mail et nous vous y ajouterons.

> Une courte vidéo, *Comment mettre en place un institut Harvestime dans votre église*, montre ces étapes sur le site. Elle se trouve sur la page d'accueil, dans la partie destinée aux églises et aux écoles bibliques, en français, en anglais et en espagnol.

Payer les examens de vos étudiants

Dans bien des écoles, seul l'enseignant possède une carte bancaire : il paie donc les examens de ses étudiants, qui le remboursent ensuite. Cela fonctionne très bien, à une condition : **l'étudiant doit être connecté à son propre compte au moment du paiement**. Le site enregistre chaque paiement au nom de la personne connectée, et c'est ainsi qu'il sait quel examen débloquer. Un enseignant connecté à son propre compte ne voit qu'un tableau des paiements passés, sans bouton de paiement.

1. Déconnectez-vous de votre propre compte sur le téléphone ou l'ordinateur, ou ouvrez une fenêtre de navigation privée (dans Chrome : Ctrl+Maj+N).
2. Laissez l'étudiant se connecter avec son nom d'utilisateur et son mot de passe.
3. Sur la page du cours, repérez **Payer cet examen** sous la matière. Si l'examen juste en dessous s'ouvre déjà, il est payé : arrêtez-vous là.

4. Appuyez sur **Sélectionner le type de paiement**, choisissez PayPal ou Stripe (carte) et appuyez sur **Continuer**.
5. Saisissez les données de votre propre carte ou de votre compte PayPal et confirmez. Si une adresse e-mail est demandée, vous pouvez donner la vôtre pour recevoir le reçu.
6. Vérifiez que l'examen s'ouvre maintenant. L'étudiant peut le passer tout de suite ou plus tard : le paiement n'expire pas.
7. Déconnectez l'étudiant avant que le suivant utilise l'appareil.

Chaque paiement couvre un étudiant et un examen. Pour une classe, refaites ces étapes pour chaque étudiant en vous déconnectant à chaque fois, et notez la date, le nom de l'étudiant, la matière et le montant, afin de vous faire rembourser. Si un paiement tombe sur le mauvais compte, ne payez pas une deuxième fois : écrivez-nous.

11. Notre politique financière

Les manuels sont gratuits : vous pouvez les imprimer, les copier et les partager, à condition de ne pas les vendre à profit. Les frais n'existent que parce que les examens, le serveur et les personnes qui s'en occupent ont un coût.

Nous n'accordons pas de bourses. Au fil de nombreuses années d'enseignement en ligne, nous avons constaté que les étudiants qui paient quelque chose, si peu que ce soit, vont beaucoup plus souvent jusqu'au bout. Nos frais sont déjà très bas, et nous n'avons aucun moyen équitable de décider qui

devrait bénéficier d'une bourse. Les églises et les amis peuvent en revanche payer pour des étudiants.

Nous sommes un petit ministère numérique dont le budget est déjà engagé. Nous prions volontiers pour vous et fournissons des ressources numériques, mais nous ne pouvons envoyer ni argent, ni livres imprimés, ni ordinateurs, ni rendre visite aux ministères, les ordonner, les affilier ou les superviser.

12. Accréditation

L'Institut international Harvestime fonctionne dans le cadre de l'exemption religieuse de l'État de Californie, grâce à la certification détenue par Harvestime International Network, et peut délivrer un *Associate of Arts* en ministères bibliques. Il vous appartient de vérifier si ce titre est accepté dans votre pays.

Un partenaire qui ouvre sa propre école est responsable de toute démarche d'enregistrement exigée par son État ou son pays. Les autres écoles chrétiennes de votre région sont souvent les mieux placées pour vous conseiller.

Les établissements suivants acceptent les crédits Harvestime : Agape Bible College, Ames Christian University, Bethel Christian University, City Vision University, Promise Christian University, Therapon University et Vision International Education Network.

13. Qui sommes-nous ?

Harvestime International Network a été fondé par Argis et Patricia Hulsey et sert les nations depuis 1983. Il rédige le

programme Harvestime, aujourd'hui utilisé dans de nombreuses langues. Son site est harvestime.org.

Cybermissions utilise internet, la radio et la téléphonie mobile pour former des pasteurs et des chrétiens engagés, surtout dans les pays en développement. Ce ministère touche plus d'un million de personnes par an dans plus de 120 pays. Son directeur général, le pasteur John Edmiston, est un enseignant biblique, auteur et missionnaire australien qui vit aujourd'hui en Virginie, aux États-Unis. Il est titulaire d'une licence en sciences de l'Université du Queensland et d'un *Bachelor of Divinity* du Melbourne College of Divinity.

Les deux ministères travaillent ensemble depuis 2001. Le doyen de l'Institut est le **Dr Sam Abanobi**, docteur en biochimie de l'Université Temple de Philadelphie.

14. Conseils techniques pour enseigner Harvestime

Imprimer les manuels pour chaque étudiant coûte cher. Dans la plupart des cas, un téléphone suffit. Les suggestions ci-dessous viennent d'enseignants qui ont mené des classes Harvestime avec très peu de matériel.

Lire sans imprimer

Demandez aux étudiants d'installer l'application Moodle ou une application de lecture gratuite comme E-Reader Prestigio. Les applications avec synthèse vocale lisent le livre à haute voix en surlignant les mots, ce qui aide ceux qui lisent lentement. L'enseignant peut convertir un PDF au format ePub, plus léger, avec le logiciel gratuit Calibre (calibre-ebook.com).

Partager les fichiers avec une classe

Créez un groupe WhatsApp par classe et envoyez-y en une seule fois le manuel, les annonces et les enregistrements. Sans internet, on peut partager les fichiers d'un téléphone à l'autre par Bluetooth, ou depuis le téléphone de l'enseignant utilisé comme point d'accès Wi-Fi. Un vieux téléphone qui manque de mémoire peut recevoir une petite carte micro-SD contenant tout le cours.

Un bon enseignant, plusieurs églises

Filmez la leçon avec un téléphone posé sur un petit trépied, assez près pour que le tableau soit lisible. Le logiciel gratuit VLC (videolan.org) permet de réduire la taille de la vidéo, ou d'en faire un petit fichier audio, avant de l'envoyer aux autres églises.

Électricité et son

Gardez quelques batteries externes chargées pour les jours sans électricité, et branchez les chargeurs sur un parasurtenseur si le courant est instable. Une petite enceinte Bluetooth permet à toute la salle d'entendre les enregistrements.

De vieux téléphones pour les étudiants

Des membres de votre église accepteront peut-être de donner d'anciens smartphones. Faites réinitialiser chaque appareil, connectez-le au compte personnel de l'étudiant, puis installez WhatsApp et une application de lecture.

D'autres idées pour le ministère mobile : cybermissions.org/mobilemin (en anglais)

15. Vidéos et autres documents

La page d'accueil du site propose, en français, en anglais et en espagnol :

- *Comment s'inscrire, payer et étudier* (vidéo d'environ sept minutes, téléchargeable).
- *Comment mettre en place un institut Harvestime dans votre église* (vidéo pour les partenaires).
- Le *Guide d'orientation*, qui présente la vision de Harvestime et les sept étapes d'étude.
- L'ordre d'étude conseillé des cours et une courte brochure de présentation.
- Les réponses aux questions fréquentes.

16. Nous contacter

L'e-mail est le meilleur moyen de nous joindre. Indiquez votre nom d'utilisateur et le nom de votre cours, afin que nous retrouvions rapidement votre dossier.

E-mail : harvestimeinstitute@protonmail.com

WhatsApp : +1 310-748-9274

Doyen : Dr Sam Abanobi, dean@harvestimeinstitute.org

Site web : harvestimeinstitute.org

Adresse postale : Harvestime International Institute, c/o Cybermissions, P.O. Box 40, Rhoadesville, Virginia 22542, USA

Le programme Harvestime est © Harvestime International Network et utilisé avec sa permission. Montants et catégories de pays valables en octobre 2026.